

**TAROPWE NGENI SAM ME IIN  
KAPAS EIS USUN AN EPWE FRI ME TURUTIW MOMON MWONGON NON SUKUN**

Achengicheng sam me iin/chon tumwun:

Ekkewe semirit re need mwongo mi mwurino. **St. Joseph School District** a awora mwongo mi mwurino non ekkewe ranin sukun. Niwiniin Mwongon nesosor **\$1.25**; Mon mwongon neonowas **\$2.90 ren ekkewe middle and high school, \$2.70 ren elementary school. Noum kewe ir mi fen pwan tongeni nom won ekkewe aninisin mwongo ese kamo me mokukun.** Kotur mon won **\$30** ren nesosor me **\$40** mwongon neonowas. Ei mi pwan kapachonong apnikeisonun ewe fri me mwokukun mwongo, me pwan aweweochun ei aninis. Me fan mi wor ekkoch kapa seis me ponuwan an epwe anisuk ren ei apinikeison.

1. IO EPWE TONGENI ANGEI EI ANINISIN FRI ME MWOKUKUN MWONGO?

- Meinisín semirit non ewe imw mi nom won ekkewe aninis **ren Food Stamp Program/Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP), ewe Food Distribution Program on Indian Reservations (FDPIR) ika Temporary Assistance/Temporary Assistance for Needy Families (TANF)**, Ir meinisín mi mwumwu ngeni ewe fri mwongo me mwokukun mon ener mwongo.
- **Ekkewe semirit re mwumu ren nom fan tumwunuwen ewe foster care ika court mi fri ener mwongo.**
- **Ekkewe semirit re nom non Head Start mi fri ener mwongo.**
- Ekkewe semirit ese wor imwer, re suno, ika ekkewe re koran tonong non Merika epwe fri ener mwongo.
- Ekkewe semirit repwe tongeni nom won ekkei aninis ika nge om mwoni tonong mi nom won ewe kouk on met an Federal kouk. Noum kewe repwe tongeni nom ekkei aninis ika om mwoni tonong mi nom won ewe kouk ika fan ei kouk.

<b>Household Size</b>	<b><u>Annually</u></b>	<b><u>Monthly</u></b>	<b><u>Weekly</u></b>
1	\$25,142	\$2,096	\$484
2	33,874	2,823	652
3	42,606	3,551	820
4	51,338	4,279	988
5	60,070	5,006	1,156
6	68,802	5,734	1,324
7	77,534	6,462	1,492
8	86,266	7,189	1,659
For each add'l person add	+ 8,732	+ 728	+ 168

2. IFA USUN AI UPWE SINEI PWE NEI KEWE RA NOM ON EKKWE ANINIS PWE IR HOMELESS, MIGRANT, IKAR RUNAWAY? Mi wor an chon non imwomw we address? Ou nom fengen non ekkewe shelder, hotel, ika nom non ew imw non mwochomwochen fansoun? Om we famini en eto me won pwan ew neni? Noum kewe re nom rem nge re mwochen no seni ark ewe famini ika imwer? Ika e iei usun nonnomwun noum kewe nge ese wor e orenir nge mi fri ener mwongo, iwe kose mwochen email ika kori **Kim Siela**.

3. UPWE AMASOWA ECHO APINIKEISON FAN ITEN EMON ME EMON? Apw. *Nounou echo apnikeison ren ei fri me mokukun mwongo fan iten ekkewe chonsukun meinisín.* Sisapw etiwa ewe apinikeison ika ese unus amasowan, iwe kopwe amasowa met mi auchea epwe amasou. Eniwini ei apinikeison ngeni: **Staci Huff, 1000 S. 9<sup>th</sup> St, St. Joseph, MO 64503.**

4. MET UPWE AMASOU EWE APINIKEISON IKA EWE SUKUN A TAROPWETO NGE NEI KEWE RA TONGENI NOM WON EKKWE ANINISIN FRI MWONGO ME MWOKUKUN? Apw, but please read the letter you got carefully and follow the instructions. If any children in your household were missing from your eligibility notification, contact nge kose aneanochu ena taropwe iwe ka chok fiti met e ora. Ika emon ekkewe semirit e miss an epwe nom won ekkewe aninis iwe kori, **Staci Huff, 816-671-4140** esapw fokkun mang.

5. NOUN NEI KEWE WE APINIKEISON MI APRUF NON EWE IER. MET UPWE PWAN AMASOWA ECHO MINAFO? Ewer. Noun noum we apinikeison e chok och non ewe ierin sukun ika pwan fan iten nepwopwutan ewe ierin sukun. Ka tongeni amasowan echo apinikeison ika pwe ewe sukun a esinesin ngeni noum we a tufichin nom won ewe aninis non ei ier.

6. MI WOR NEI WIC. MET NE KEWE REPWE PWAN FRI ENER MWONGO? Ekkewe semirit re nom non imwomw meni repwe pwan tufich ngeni an epwe fri me mokukun ener mwongo. Kose mwochen wanong noum na apinikeison.

7. EKKWE PWOROUS MEINISIN REPWE CHEKI? Ewer. Meni sipwe pwan tingor om kopwe tinato met an chon non imwomw mwoni tonong epwe nom non taropwe.

8. IKA USE KETIW, NGANG MI PWAN TONGENI AMASOU SEFAN? Ewer. Ka tongeni amasou ese nifinifin fansoun non ierin sukun. Awewe, ekkewe semirit semer me iner rese chiwen angang ra tongeni pwan nom won ei aninisin fri me mokukun mwongo ika a kukkun ar mwoni tonong.

9. IKA NGE USE TIPE EW NGENI AN EWE SUKUN FINATA REN NEI WE APNIKEISON? Kopwe chunong non ewe ofesin sukun. Ka pwan tongeni awora fansoun arongorong ren om kori: **Staci Huff, 816-671-4140**.

10. NGANG MI TONGENI AMASOU NGE MI WOR ESAPW U.S. CITIZEN? Ewer, Noum kewe ika chon non imwomw we resapw ita U.S. citizen iwe ra tongeni amasou ngeni ei aninisin mwongo.

11. NGE IKA AI WE MWONI TONONG MI CHOK EKKEIWIN? Atetenatiw met ukukun en mi kan angei iteitan. Awewe, ika ke kan angei \$1000 ew maram, nge ka etiwano fitu ran angang non ewe maram iwe ka chok angei \$900, ka tongeni pwan watiw ei iteitan maram \$1000 ew maram. Ika ke kan angang over time, pwan watiw nge kosapw watiw ika e chok fitu ran om overtime. Ika ka tou seni om we angang ika a kukunono noum awa me niwinum, esinesin om mwoni tonong.

12. NGE IKA ESE WOR AN EKKOCH CHON NON IMWOMW WE MWONI TONONG PWE UPWE REPWOTEI? Sia tongor pwe kopwe pwan repwotei non ewe apinikeison, ika ika kese chiwen angang ese wor mwoni tonong. Ika a iei usun ka chon maketiw 0 non ewe taropwe. Ika nge ewe taropwe a amasou nge a chok pon meinisin, iwe a chok pwan anea nge siro. Iwe kopwe tumwunuoch ika kose amasowa ew kinikinin pworousen om mwoni tonong, pwe ika epwe iei iwe sia ekieki nge a fokkun iei usun pworousen om mwoni tonong.

13. IKA AM MILITARY. EPWE PWAN SOKONO AM REPWOTEI AM MWONI TONONG? Om we ekis mwoni tonong ika noum bonus epwe pwan repwot pwe om mwoni tonong. Ika ka angei aninisin ika niwinum, mon imwomw, mwongo, pisek pwan metekan, iwe ei mi pwan tik non om mwini tonong. Ika imwomw we ew kinikinin ewe Military Housing Privatization, iwe kosapw pwan wanong pworousan. Iwe pwan ekkoach epwe tonong me nukun, esapw pwan pachonong.

14. NGE IKA ESE KUCH AI MAKETIW NON EWE APNIKEISON REN CHON NON IMWEI WE? Watiw iten io mi pwan kapachonong non imwomw we on echo taropwe, iwe pache ngeni noum we apinikeison. Kori **Staci Huff, 816-671-4140** ren pwan echo apinikeison.

15. AI FAMINI MI NEED CHOMMONG ANINIS. MI PWAN WOR EKKOCH PROKRAM SIPWE PWAN APNAE? kuta pworousen om kopwe amasoun taropweFood Stamp/SNAP, ika pwan ekkoach aninis, iwe kori ei ofes ren pworousan 1-855-373-4636.

16. NGANG MI TONGENI APPLY ONLINE? Ewer! Sia pese ngonuk pwe kopwe amasowa ewe taropwe online nap seni amasou taropwe ika kopwe tongeni. Ewe apinikeison online mi chok wewe fengen me ewe non taropwe, met masowen ewe non taropwe pwan iei usun ren ewe apinikeison noline. Tonong on ei website [www.sjsd.k12.mo.us](http://www.sjsd.k12.mo.us) om kopwe ppopwutani ika sinei usun ewe apinikeison. Kori **Staci Huff, 816-671-4140** ika mi wor om kapa seis ren ei apinikeison online.

Ika mi pwan wor om kapa seis ika need aninis, iwe kokkori ei nampa **816-671-4140**.  
Sincerely,

**Staci Huff**

USDA Non-discrimination Statement:

Non pwungun ewe onukun Federal ren an aramas pwung me an aramas pwung me onukun ren ewe U.S. Department of Agriculture (USDA) ew me ew Agencies, ofes, me chon angang, ika ewe prokramen USDA rese tongeni repwe nifinifin aramas nongonong won race, color, national origin, age, ika nonnomwun ren met sokkun pwung an aramas ren ei sokkun prokram ika mettoch mi feito seni ewe USDA.

Ekkewe mi wor terir re need repwe sinei pworousen ewe prokram (awewe ren Braille, large print, audiotape, American Sign Language, etc.), epwe kontakini ewe Agency non (State ika City) ren ian epwe amasou taropwe me ian ren ekkewe benefits. Fan iten ekkewe mi pung seninger, rese rong fos me ekkewe rese tongeni kapas repwe kori ewe USDA fan iten ewe aninis an Federal ei nampa 1 (800) 877-8339. Pwan ekkoach prokram epwe tongeni wor pworousan non pwan ekkoach fos me nukun fosun Merika.

Ren om kopwe file om kopwung ren an emon discrimination, iwe kopwe amasowa ewe taropwen ewe USDA prokram Discrimination Complaint, (AD-3027) ka tongeni kuna me on ei website: [http://www.ascr.usda.gov/complaint\\_filing\\_cust.html](http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html), ika fen pwan meni chok nein ekkewe ofesin USDA ren om kopwe angei ewe taropwe. To request a copy of the complaint form, call (866) 632-9992. Om kopwe angei ei taropwe ka tongeni kori (866) 632-9992. Wanong noum we taropwe ngeni:

(1) mail: U.S. Department of Agriculture  
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights  
1400 Independence Avenue, SW  
Washington, D.C. 20250-9410;

(2) fax: (202) 690-7442; or

(3) email: [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov).

Ei aninis fan iten meinisin ese nifinifin

## USUN KOPWE AMASOU EKKEWE ANINIS ESE KAMO ME MOKUKUN REN MWONGON NON SUKUN

Kose mwochen angei ekkei pwe epwe anisuk om kopwe amasou ewe taropwen an epwe fri me mokuukun mwongon non sukun. Ke chok need amasowa echo fan iten ew famini, ika mo noum we a fiti nap seni ew sukun non St. Joseph. Ewe taropwe epwe amasou unusan pwe epwe pwe noum we epwe tongeni angei ewe aninisin fri mwongo me mokuukun. Kose mwochen kopwe fiti ei tetenin! Ew me ew awewen mei chok wewe ngeni met mi nom on ewe taropwe. Ika mi wor ekkoch kese kon fatoch ngeni me mwirin, iwe kose mwochen kori Staci Huff, noun ei nampa 816-671-4140.

### KOSE MWOCHEN KOPWE NOUNOU PEN (ESAPWE PIN). NUPWEN KOPWE AMASOWA EI TAROPWE NGE EPWE PWAN FATOCH OM MAK

TETEN 1: WATIW CHON NEIMW MEINISIN EKKEWE MONUKON, SEMIRIT, ME CHONSUKUN MEINISIN PACHONO 12 KREIT			
<p>Fitemon monukon, semirit, me chonsukun ren nom non ewe imw. Ika mo ESAPW mararumw ar repwe chon ewe imw.</p> <p><b>Io upwe watiw ikei?</b> When filling out this section, please include ALL members in your household who are Nupwe ka amasowa ei kinikin, kose mwochen kopwe wanong MEINISIN chonewe imwomw we ren ekkewe:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Semirit 18 ierir nge ren angei ar aninis seni chon ewe imw;</li> <li>• Ika en mi tumwun seni ewe foster, ika ekkewe rem ese m o or imwer, ekkewe re koran waroto, ika ekkewe re su seni semer me iner;</li> <li>• Ekkewe repwe sukun <span style="background-color: yellow;">[Iten ewe sukun/efituwen mwich]</span>, ese nefinifin ierir.</li> </ul>			
<p><b>Iten ekkewe semirit.</b> Makei iter. Aea ew line ren emon semirit. Ika ka makei iter, makei efou foun mak non ekkewe pwor. Kouno ika ese chiwen wor ika kopwe maki an. Ika pwe mi chommong semirit seni ekkewe line, makei non echo taropwe meinisin pworousan mi auchea fan iten sukun.</p>	<p><b>Iten ewe sukun/Kreit.</b> Ika ewe semirit I chonsukun, watiw iten ewe sukun pwan efituwen mwich.</p>	<p><b>Mi wor noum mwumwu?</b> Ika mi wor noum mumu watiw iter non ekkewe kinikin mi affat, cheki ewe pwor ren ewe “mumwu” ren iten ewe semirir. Ika ei taropwe fan iten CHOK ekkewe mumwu, ika a wes <u>KINIKIN1</u>, iwe no ngeni <u>KINIKIN 4</u>. <u>Ekkewe mwumu re nom rem ra pachonong non om we famini nge epwe pwan makonong itan won ewe taropwe</u>. Ika ke amasou taropwe fan iten ekkewe mwumu me ekkewe resapw mwumu, iwe no ngeni ewe kinkin 3.</p>	<p><b>Mi wor nein ekkewe semirit ese wor imwer, minafa, ika re su seni ar famini?</b> Ika ke nunku nein ekkewe semirit a nom itan nge mi iei usun, iwe cheki ika I homeless, Migrant, Runaway” unukun iten ewe semirit <u>iwe awesi meinisin met mi auchea</u>.</p>
TETEN 2: FORI NOUN EKKEWE RE NOM WON EKKEWE ANINIS REN SNAP, TANF, IKA FDPIR?			
<p><b>Ika ion chon non imwomw (pachonong en) e nom won ew ika nap seni ekkei aninis mi affat me fan, iwe noum we epwe fri anan mwongo me non sukun:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP)</li> <li>• Temporary Assistance for Needy Families (TANF)</li> <li>• The Food Distribution Program on Indian Reservations (FDPIR).</li> </ul>			
<p><b>Ika ese wor e nom won ekkei mi affat me asan:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nikitano <b>TETEN 2</b> esapw amasaou nge no ngeni <b>TETEN 3</b></li> </ul>	<p><b>Ika mi wor chon non imwomw we e nom won ekkei aninis mi affat me asan:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Makei ew case namap ren ewe SNAP, TANF, ika FDPIR. Ke need om kopwe awora ew chon case nampa. If you participate in one of these programs and do not know your case number, contact: State number Ika ke nom won ew ekkei prokram nge kose sinei noum we case nampa, iwe kor eii: State nampas 1-855-373-4636 -<span style="background-color: yellow;">[local agency contacts here]</span>.</li> <li>• No ngeni <b>TETEN 4</b>.</li> </ul>		
TETEN 3: REPWOTUN MWONI TONONG AN MEINISIN CHON EWE IMW			
<p><b>Ifa usun ai upwe repwotei an moni tonong?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aea ei pisekin oukuk <b>“Moni tonong ren ekkewe wate” me “An ekkewe semirit moni tonong,”</b> Printini me nukusokurun ewe taropwe pwe epwe pwarata an ekkewe chon non ewe imw moni tonong.</li> <li>• Report all amounts in GROSS INCOME ONLY. Report all income in whole dollars. Repwotei meinisin ekkewe MONI TONONG CHOK. Meinisin moni. Esapw foun senis. <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Unusen Moni tonong ke angei mwen epwe tou takises</li> </ul> </li> </ul>			

- Napengeni ra ekieki pw ear moni tonong ewe ra “uwe i ngeni imwer” nge esapw iwe ukukun. Kopwe tumwunu pwe ewe moni tonong ke repwotei ESAPW kisino ren om kopwe moni takises, insurance, ika pwan met ukukun mi tou seni noum we check. (Tichikin pworousan iei mi nom nikisokurun ei taropwe.)

Makei “0” ian e afata pwe ese wor moni tonong epwe repwot. Meni kinikinin mei pon ika esapw masou epwe pwan anea nge siro. Ika ke makei “0” ika kosapw amasoua ew kinikin, iwe ka pwarata (pwonei) nge ese wor moni tonong epwe pwan repwot. Ika ewe ofes a mefi pwe om repwot ese pwung, iwe repwe nenengeni noum we taropwe ika mi pwung.

- Esisina ifa usun ew me ew moni tonong aea ekkewe pwor e nom on peniemwan.

### 3.A. REPWOTEI MONI TONONG SENI EKKEWE SEMIRIT

**A) Repwotei meinisin moni tonong seni ekkewe semirit.** Repwotei meinisin moni tonong ren ekkewe semirit mi etiw iter on ewe KINIKIN 1 non om we famini non ewe pwor mi esisin “an semirit moni tonong.” Aneani an ekkewe mwunu mwoni tonong ika ke amasaou fan iter fengen meinisin me ekkewe chon non imwomw we.

**Met an ewe semirit mwoni tonong?** An ewe semirit mwoni tonong e angei me nukun mwoni tonong non famini e NO NGENI ekkewe semirit. Chommong esapw wor ngenir mwoni tonong ngeni ekkewe semirit.

### 3.B. REPWOTUN MWONI TONONG SENI CHON EWE IMW

**Io upwe wanong itan ikei?**

- Nupwen kopwe amasowa ewe kinikin non ewe taropwe, kopwe maketi w iten ekkewe ra wate meinisin ren nom rem nge re pwan aninis on ar mwoni tonong me kamo, ika mo esapw aramasom ir nge ese pwan wor ar mwoni tonong.
- **KOSAPW pachenong:**
  - Io e nom rem nge ese pwan angei aninis seni om mwoni tonong nge ese pwan aninis ngeni om we famini.
  - Infants, Children and students already listed in Ekkewe monukon, Semirit me chonsukun a fen nom iter won ewe **TETEN 1.**

**Watiw iten ekkewe wate non ewe imw.** Makei iten chon ewe imw non ekkewe pwor “Iten ekkewe Wate (Iter me Last Name)” Kosapw chiwen watiw iten ekkewe ka fen makei iter non ewe TETEN 1. Ika ewe semirit e maki tan non ewe **KINIKIN 1** mi wor an mwoni tonong, Nengeni ei awewen mi nom non **TETEN 3, Kinikin A.**

**Repwotei Mwoni seni angang.** Repwotei mwoni tonong meinisin seni om we angang non ewe “Earnings from Work” me non ewe taropwe. Iei usun ewe mwoni e angei seni an angang. Ika mi wor om buseness ika onerun atake, kopwe pwan repwotei om ,woni tonong.

**Nge ika angang mi wor ai buseness?** Kopwe pwan repwotei met mwoni tonong seni om we angang. Ei aretimetik epwe aimu ewe kookun ke anganga om we buseness seni ewe unusan met om mwoni tonong

**Repwotei meinisin mwoni tonong seni public assistance/child support/alimony.** Repwotei meinisin mwoni tonong met mi riri ngeni ekkewe aninis seni “Public Assistance/Child Support/Alimony” mi nom won ewe taropwe. Kosapw repwotei mwoni seni ewe meni aninis seni mwun ESE nom won ewe chart. Ika mi wor mwoni ren child support me alimony, repwotei chok ewe kopwung e mwochen kopwe moni. Met kopwe moni epwe annea non tetenin “other” fan iten ewe kinikin mwirin

**Repwotei mwoni tonong seni RRpensions/retirement/Meinisin mwoni tonong.** Repwotei meinisin mwoni tonong ren an “Emon me emon/Retirement/ Ekkoch kinikinin mwoni tonong mi afat on ewe taropwe.

**Repwotei ukukun chochon om we famini.** Watiw chochon non imwomw non ei e ora “Total Household Members (Children and Adults).” Ei chochon EPWE wewe ngeni ewe iteit mi nom non ewe **TETEN 1 me TETEN 3.** Ika mi wor chochon non imwomw ese nom won ei iteit, iwe niwin sefan ka wanong iter. Amen auchea om kopwe watiw iten meinisin chon non ewe imw, pwe ina ukukun chon ewe famini epwe suk ngenir ewe aninisin mwongo ese kamo me mokukun me non sukun.

**Watiw ekkewe fofou nesopwun nampan soson.** Ekkewe wate me non ewe imw repwe watiw ekkewe fofou nesopwun nour kewe soson non ewe kinikin mi kawor. En mi tongeni amasou ekkei aninis ina mo ika ese wor nampan noum soson. Ika io ese wor noun nampan soson, nikitano kosapw pwan amasowa nge kopwe cheki ewe pwor e ora “Check if no SSN.”

## TETEN 4: NAMPAN FON ME SIKNICHOR AN EKKEWE WATE

**Meinisin ekkewe apinikeison epwe sain seni emon wate me non ewe famini.** Nupwen a sainei ewe apinikeison, ewe emon a pwon nge meinisin met a watiw usunr meinisin mi pwung mei pwan unus an repwot. Mwen awesi ei kinikin, kose mwochen kopwe ewer nge ka aneani ei mwonomwon me pworousun an aramas pwunge nom nikisokurun ei aplikeison.

<p><b>Watiw noum nampan fon.</b> Watiw om we address ika esapw wor om address nge esapw fori pwe noum we esapw nom won ekkewe aninis fri mwongo me mokukun. Afata noum nampan fon, email address, nge epwe anisikich ach sipwe tongeni koruk ika mak ngonuk.</p>	<p><b>Makei me sainei itom me pwinin maramen ikenai.</b> Makei iten ewe wate epwe sain ewe apnikeison me epwe pwan wisen sainei ewe pwor era "Signature of adult."</p>	<p><b>Mailini ewe Taropwe ngeni:</b></p>	<p><b>Afata chon ian ekkewe semirit(optional).</b> Nikisokurun ewe apinikeison, sia tingor kopwe afata nonnomwun noum kewe ika ir chon ian. Ei kinikin uwonom ika kopwe amasowa ika kosapw nge ese pwan osukosuka an noum kewe repwe tongeni nom won ekkewe aninis ren fri mwongo me mokukun.</p>
--	--	--	---

# 2023-2024 Application ren ei fri Mwongo me Mokukun non Sukun

Amasowa ei taropwe fan iten ew famini. Please use a pen Kose mwochen nounou pen (esapw pin).

Date Received by LEA (LEA use only)

## TETEN 1 Watiw MEINISIN chon imwomw we seni monukon, semirit, me chonsuk pachonong 12 kreit (ika ese kuch mak ka makei on echo taropwe)

**Definition of Household Member:** "Anyone who is living with you and shares income and expenses, even if not related."  
 Children in **Foster care** and children who meet the definition of **Homeless, Migrant or Runaway** are eligible for free meals. Read **How to Apply for Free and Reduced Price School Meals** for more information.

Iten ewe Semirit	MI	An Last Name	Iten Ewe Sukun	Kreit	Foster Child	Homeless, Migrant, Runaway

## TETEN 2 Watiw chochon imwomw we e nom won ekkei sninis (kapachonong en): SNAP, TANF, or FDPIR? Okukumosu ew: Ewer/Apw

If you answered **NO** > Complete STEP 3. If you answered **YES** > Write a case number here then go to STEP 4 (Do not complete STEP 3) **Case Number:** \_\_\_\_\_ Write only one case number in this space.

## TETEN 3 Repwotei mwoni tonong ren MEINISIN chon ewe imw (Nikitano ei ika om ponuweni Ewer ngeni ei TETEN 2)

Kose kon fatoch met mwoni tonong epwe pachonong ikei?

Sorei ei taropwe kopwe nenengeni nenengeni ei chart fan iten tetenin mwoni tonong.

Ewe "Popwunapen mwoni tonong an ekkewe Semirit" ewe chart epwe anisuk om kopwe finata an ewe semirit we mwoni tonong

Ewe "Pwopwun mwoni tonong an ekkewe wate" chart epwe anepwe anisik ren an ekkewe wate mwoni tonong

### A. An ewe Semirit Mwoni Tonong

Fan ew ekkewe Semirit a wor ar mwoni tonong, Kose mwochen atatetaatiw UKUKUN unusen mwoni tonong ren meinisin ekkewe semirit TETEN 1

### B. Meinisin Chon ewe Imw ra Wate (Pachonong En)

List all Household Members not listed in STEP 1 (including yourself) **even if they do not receive income**. For each Household Member listed, if they do receive income, report gross income (before taxes) for each source in whole dollars (no cents) only. If they do not receive income from any source, write '0'. If you enter '0' or leave any fields blank, you are certifying (promising) that there is no income to report.

Name of Adult Household Members (First and Last)	Earnings from Work	How often?				Public Assistance/ Child Support/Alimony	How often?				Pensions/Retirement/ All Other Income	How often?			
		Weekly	Bi-Weekly	2x Month	Monthly		Weekly	Bi-Weekly	2x Month	Monthly		Weekly	Bi-Weekly	2x Month	Monthly
	\$														
	\$														
	\$														

Total Household Members (Children and Adults)

--	--

**Watiw ekkewe fofou nesopwun nampam nour social Security Number (SSN niwinin ekkewe wate me unusen ekkwe re nom non ewe imw ra angang.**

X	X	X	X	X
---	---	---	---	---

--	--	--	--	--

Check if no SSN

## STEP 4 Nour Nampa me Ar Siknichore

**Mail Completed Form To: INSERT YOUR SCHOOL/DISTRICT MAILING ADDRESS HERE**

"I certify (promise) that all information on this application is true and that all income is reported. I understand that this information is given in connection with the receipt of Federal funds, and that school officials may verify (check) the information. I am aware that if I purposely give false information, my children may lose meal benefits, and I may be prosecuted under applicable State and Federal laws."

Street Address (if available)	Apt #	City	State	Zip	Daytime Phone and Email (optional)
Printed name of adult completing the form		Signature of adult completing the form			Today's date

### KOSAPW AMASOWA EI KINIKININ. EI FAN ITEN CHOK EWE SUKUN

**ANNUAL INCOME CONVERSION: WEEKLY X 52, EVERY 2 WEEKS X 26, TWICE A MONTH X 24, MONTHLY X 12 (USE ONLY IF MULTIPLE FREQUENCY)**

Food Stamps/Temporary Assistance Household size: \_\_\_\_\_ Total income: \_\_\_\_\_ Per:  Week  Every 2 Weeks  Twice a Month  Month  Year

Eligibility:  Free  Reduced  Denied Reason: \_\_\_\_\_ Date withdrawn: \_\_\_\_\_

Error Prone Application:  Yes  No (Optional - See FAQs) Determining Official's Signature: \_\_\_\_\_ Date Approved/Denied: \_\_\_\_\_

Confirming Official's Signature (For verification purposes only): \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

**AWEWEN**

**Anen Mwoni Tonong**

<b>Anen Mwoni Tonong an Ekkewe Semirit</b>	
<b>Anen Mwoni Tonong an Semirit</b>	<b>Kapasen Awewe</b>
- Earnings from work	- A child has a regular full or part-time job where they earn a salary or wages
- Social Security <ul style="list-style-type: none"> <li>- Disability Payments</li> <li>- Survivor's Benefits</li> </ul>	- A child is blind or disabled and receives Social Security benefits - A Parent is disabled, retired, or deceased, and their child receives Social Security benefits
- Income from person outside the household	- A friend or extended family member regularly gives a child spending money
- Income from any other source	- A child receives regular income from a private pension fund, annuity, or trust

<b>Anen Mwoni Tonong Ren Ekkewe Wate</b>		
<b>Seni Ewe Angang</b>	<b>Aninisin Mwun/Seni Kopwung/Child Support</b>	<b>Pensions / Retirement / All Other Income</b>
- Salary, wages, cash bonuses - Net income from self-employment (farm or business)  If you are in the U.S. Military:  - Basic pay and cash bonuses (do NOT include combat pay, FSSA or privatized housing allowances) - Allowances for off-base housing, food and clothing	- Unemployment benefits - Worker's compensation - Supplemental Security Income (SSI) - Cash assistance from State or local government - Alimony payments - Child support payments - Veteran's benefits - Strike benefits	- Social Security (including railroad retirement and black lung benefits) - Private pensions or disability benefits - Regular income from trusts or estates - Annuities - Investment income - Earned interest - Rental income - Regular cash payments from outside household

**OPTIONAL**

**Chon Ian Ekkewe Semirit**

Mi auchean epwe fat ian noum kewe re upwutiw ian ika ir chon ian. Tichikin pworouser mi auchea pwe epwe anisi kich ach sipwe sinei nge mi unus ach anisi meinisin. Mefiom chok ika kopwe ponuwani ei kinikin ese wor osukosukan, esapw pwan osukosuka an noum we epwe nom won ekkewe aninis ren an epwe fri anan mwongo me mokukun. Ika ekkewe chon ekias/ekkocho rese kefinita, ekkewe aidi epwe pwarata.

Ethnicity (check one):  Hispanic or Latino  Not Hispanic or Latino

Race (check one or more):  American Indian or Alaskan Native  Asian  Black or African American  Native Hawaiian or Other Pacific Islander  White

**Use of Information Statement**

An ewe Richard B. Russell National School mwongon neonowas mi rikwaer ach sipwe aea ekkewe infomeison seni ewe apinikeison ren ach sipwe kunai ka kopwe tongeni nom won ewe aninisin mwongo mi fri ika mokukun. Sia chok tongeni etiwa taropwe mi amasou unusan. Sipwe apworousa om ka ketiw ngeni education, health me ewe nutrition prokran pwe epwe anisir ne atoura ewe aninis ngeni om famini. Ekkewe inspector me law enforcement repwe pwan angei pworousom kewe pwe repwe nenengeni ika ewe prokram mi fiti onukunun.

Chemeni kopwe wate ekkewe fofou nesopwun Social Security Number, ekkewe apinikeison ren epwe mwumwu rese pwan need nour kewe social. Apinikeison ren ekkewe mi mwumu rese need repwe watiw nour Social Security Number. Apinikeison ren ekkewe semirit re nom won food stamp (SNAP) me pwan ekkewe aninisin ren famini mi osupwang (TANF) ika ngeni ekkewe native (FDPIR) rese need nour SSN.

Some children qualify for free meals without an application. Please contact your school to get free meals for a foster child, and children who are homeless, migrant, or runaway. Ekkoch semirit ir mi kuwanifae ngeniewe fri mwongo ren ekkewe mwumu.

**Ewe kantak mi nom fan fan iten emon epwe mina an kampnein ren discrimination**

Non onukun ewe federal civil rights law me U.S. Department of Agriculture (USDA) civil rights regulations me policies, ei angang ese mwumwuta seni ewe discrimination nongonong won nonnomwun emon non race, color, national origin, sex (pachonong gender identity and sexual orientation), disability, age, or reprisal or retaliation for prior civil rights activity. Program information may be made available in languages other than English. Persons with disabilities who require alternative means of communication to obtain program information (e.g., Braille, large print, audiotope, American Sign Language), should contact the responsible state or local agency that administers the program or USDA's TARGET Center at (202) 720-2600 (voice and TTY) or contact USDA through the Federal Relay Service at (800) 877-8339.

**Om kopwe file ew prokram ren discrimination, epwe kamplein epwe unus ewe Taropwe AD-3027, prokramen USDA ren ewe kampnein epwe fori me online:** <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/USDA-OASCR%20P-Complaint-Form-0508-0002-508-11-28-17Fax2Mail.pdf>, ren ewe nifinifin ofesin USDA, ika kokkori ei nampa (866) 632-9992, ika mak ngeni ei address ngeni USDA. The letter must contain the complainant's name, address, telephone number, and a written description of the alleged discriminatory action in sufficient detail to inform the Assistant Secretary for Civil Rights (ASCR) about the nature and date of an alleged civil rights violation. The completed AD-3027 form or letter must be submitted to USDA by:

\* MAIL: U.S. Department of Agriculture  
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights  
1400 Independence Avenue, SW  
Washington, D.C. 20250-9410

FAX: (833) 256-1665 or (202) 690-7442; or

EMAIL: [Program.Intake@usda.gov](mailto:Program.Intake@usda.gov)

\* Do not mail applications to this address, only complaints of discrimination.

This institution is an equal opportunity provider.

# TINGOR REN PWOROUSAN

(Amasowa echo nge ew famini)

Kose mwochen ponuwani ekkei kapas eis me fan cheki ekkewe pwor. Ekkei tichikin pworoussen mi auchea an a ketiw seni ewe General Assembly non ewe 2010 a rikuwaerini an ewe sukun epwe afata ika pwe ekkewe semirit repwe ika resapw nounoun ewe health insurance.

Ewe semirit mi wor noun health insurance?

<input type="checkbox"/>	EWER
<input type="checkbox"/>	APW

**Ei MO HealthNet (Medicaid) iei ewe healthcare insurance.**

Ika APW chek ewe sukun a awora ara Does Your Child Need Healthcare Coverage fan iten ewe famini.

Ei taropwe esapw fan iten taropwen ewe fri mwong. Apinikeison ren ewe fri mwongo me mokukun mwongo repwe nenengeni ika mo kopwe opwonuweta met ra tingor ngonuk kopwe awora.

Amasowa ewe apnikeison fan iten ewe fri mwongo me mokukun mwongo ika wato ngeni an we sukun/ika ewe ofesin ekkewe sukun.

Makei iten Sam me lin/Chon Tumwun: \_\_\_\_\_

Mailing Address: \_\_\_\_\_

City: \_\_\_\_\_ State: \_\_\_\_\_ Zip Code: \_\_\_\_\_



BLANK **PAGE**



## Noum we semirit mi need health care coverage?

### MO HealthNet for Kids eni epwe iei met e need.

MO HealthNet for Kids is ew prokram e awora aninisin healthcare fan iten semirit ierir fan 19 etiw an famini an mwoni tonong mi nom fan ewe kouk. (Nengeni nikisokurun ren pworouren mwoni tonong)

### Io Mi Tufichin Nom Won Ei Aninis?

Ewe Semirit:

- Emon ierin fan 19;
- Emon mi amasou noun social security number;
- Emon mi nonnom Missouri ika nomofochono;
- Emon United State citizen ika emon mi tufichin nom non ekkewe aninis esapw US citizen (ESINESIN: taropwen ewe MO HealthNet benefits ESAPW subject qualified non-citizens ngeni public charge consideration);
- Ekkewe sam me iin repwe fori pwungun ewe Child Support Enforcement (CSE) an epwe kuta aninisin safei me;
- Emon an famini mi wor an mwoni tonong nge mi wewe ngeni ewe kouk mi affat ren ew famini.

### MO HealthNet fan iten Semirit Non-SCHIP

- 196% Federal Poverty Level (FPL) fan iten semirit for children under age 1
- 148% FPL for ages 1-18

### MO HealthNet fan iten Semirit (SCHIP) Non-Premium

- Ewe famini an mwoni tonong mi nap seni 148% FPL up to 150% FPL; and
- Semirit ese nom won insurance

### MO HealthNet fan iten (SCHIP) Premium

- Ewe famini an mwoni tonong mi nap seni 150% FPL up to 300% FPL;
- Semirit ese nom won insurance; me
- Ekkewe semirit non ekkewe famini ar mwoni tonong mi nap seni 150% FPL ika mo ese wor noun ewe health insurance (mwoni tonong seni \$115 to \$311 ew maram, nongonong won ukukun ewe famini me an mwoni tonong) me ewe famini epwe moni ewe kouk non ew maram. Premium amounts change in July of each year. The premium is based on family size and income to ensure that no family pays more than 5% of their income for coverage. Momon non ew maram epwe siwin non July iteiten ier. Momon e nongonong won koukun ewe famini me an mwoni tonong pwe epwe pwarata nge ewe famini epwe moni nap seni 5% seni an mwoni tonong pwe epwe

Amasou:

- **On line** at [mydss.mo.gov/healthcare](https://mydss.mo.gov/healthcare). Kose mwochen email ngeni [Cole.MHNPolicy@dss.mo.gov](mailto:Cole.MHNPolicy@dss.mo.gov) with subject line "School" pwe epwe esine ngonuk om kopwe nengeni ewe apinikeison.
- **By telephone** at 1-855-373-9994. When speaking with a representative please tell them this is a "School Application". Ika ka fos ngeni ewe chon angang kose mwochen oreni ngei ewe "apinikeison fan iten sukun"
- **Request an application** from 1-855-FSD-INFO (1-855-373-4636). Please write "SCHOOL" at the top

of the application.

- **Print an application** online at [dssmanuals.mo.gov/wp-content/uploads/2020/09/IM-1SSL-Fillable-Secured-6-24-21.pdf](https://dssmanuals.mo.gov/wp-content/uploads/2020/09/IM-1SSL-Fillable-Secured-6-24-21.pdf). Please write "SCHOOL" at the top of the application.

## FAN ITEN MWONI TONONG EPWE PWOPWUTA APRIL 1, 2023

<b>Semirit kukun seni ier 1 epwe 196% ren ewe federal poverty level:</b>	
<b>Ukukun famini</b>	<b>Mwoni tonong*</b>
1	\$2382
2	\$3221
3	\$4061
4	\$4900
5	\$5740

<b>Semirit ier 1-18 at 148% ren ewe federal poverty level:</b>	
<b>Ukukun famini</b>	<b>Mwoni tonong*</b>
1	\$1799
2	\$2433
3	\$3067
4	\$3700
5	\$4334

<b>150% of the federal poverty level:</b>	
<b>Ukukun famini</b>	<b>Mwoni tonong*</b>
1	\$1823
2	\$2465
3	\$3108
4	\$3750
5	\$4393

<b>300% of the federal poverty level:</b>	
<b>Ukukun famini</b>	<b>Mwoni tonong*</b>
1	\$3645
2	\$4930
3	\$6215
4	\$7500
5	\$8785

\*The Federal Poverty level changes in April.



## ¿Su hijo necesita cobertura de atención médica?

### MO HealthNet para Menores quizás sea lo que necesita.

MO HealthNet para Menores es un programa que ofrece cobertura de atención médica a personas menores de 19 años de edad cuya familia percibe ingresos que cumplen ciertos criterios (observe el reverso de este documento para conocer los requisitos respecto a ingresos).

#### ¿Quiénes pueden participar?

Toda persona:

- menor de 19 años de edad;
- que cuente con un número de seguro social, o que lo solicite;
- que habite en Missouri y no tenga la intención de abandonar el estado;
- que sea ciudadano estadounidense o inmigrante calificado que cumpla los requisitos (NOTA: la recepción de beneficios de MO HealthNet NO somete a los inmigrantes calificados a ser considerados como carga para el Estado);
- cuyo progenitor esté dispuesto a cooperar con la Unidad de Cumplimiento de Manutención Infantil (CSE) en la búsqueda de atención médica, y;
- que tenga un ingreso familiar computable que cumpla los requisitos respecto a ingresos.

#### MO HealthNet para Menores que no pertenecen al programa SCHIP

- 196% del nivel federal de pobreza, en el caso de menores de menos de 1 año de edad.
- 148% del nivel federal de pobreza, en el caso de menores de 1 a 18 años de edad.

#### MO HealthNet para Menores (con SCHIP) Sin Comisión

- Ingreso bruto familiar mayor al 148% del nivel federal de pobreza y hasta 150% del nivel federal de pobreza;
- El menor no está asegurado.

#### MO HealthNet para Menores (con SCHIP) Con Comisión

- Ingreso bruto familiar mayor al 150% del nivel federal de pobreza y hasta 300% del nivel federal de pobreza;
- El menor no está asegurado;
- Menores en familias con un ingreso bruto mayor al 150% del nivel federal de pobreza, sin acceso a un seguro médico asequible (de \$115 a \$311 mensuales, con base en el número de miembros y el ingreso de la familia) y se requiere que la familia pague una comisión mensual. Los costos de las comisiones se modifican en julio de cada año. La comisión se basa en el número de miembros y el ingreso de la familia para garantizar que ninguna familia pague más del 5% de su ingreso por cobertura.

#### Para tramitar su solicitud:

- **Por Internet** en [mydss.mo.gov/healthcare](https://mydss.mo.gov/healthcare). Por favor, envíe un correo electrónico a [Cole.MHNPolicy@dss.mo.gov](mailto:Cole.MHNPolicy@dss.mo.gov). En el asunto escriba "School" ("Escuela") para que le brindemos la debida atención a su solicitud.
- **Por teléfono**, al número 1-855-373-9994. Al comunicarse con un representante indique que se trata de una "School Application" ("Solicitud Escolar").
- **Pida un formulario de solicitud** al número 1-855-FSD-INFO (1-855-373-4636). Una vez que consiga el formulario, escriba "SCHOOL" ("ESCUELA") en la parte superior del formulario de solicitud.
- **Imprima un formulario de solicitud**, disponible en la página de Internet: [dssmanuals.mo.gov/wp-content/uploads/2020/05/im-1sslsp.pdf](https://dssmanuals.mo.gov/wp-content/uploads/2020/05/im-1sslsp.pdf). Una vez que consiga el formulario, escriba "SCHOOL" ("ESCUELA") en la parte superior del formulario de solicitud.

## REQUISITOS RESPECTO A INGRESOS; VIGENTES A PARTIR DEL 1 DE ABRIL DEL 2023

<b>Menores de menos de 1 año de edad con 196% del nivel federal de pobreza:</b>	
<b>Número de Miembros de la Familia</b>	<b>Límite de Ingresos*</b>
1	\$2382
2	\$3221
3	\$4061
4	\$4900
5	\$5740

<b>Menores de entre 1 y 18 años de edad con 148% del nivel federal de pobreza:</b>	
<b>Número de Miembros de la Familia</b>	<b>Límite de Ingresos*</b>
1	\$1799
2	\$2433
3	\$3067
4	\$3700
5	\$4334

<b>150% del nivel federal de pobreza:</b>	
<b>Número de Miembros de la Familia</b>	<b>Límite de Ingresos*</b>
1	\$1823
2	\$2465
3	\$3108
4	\$3750
5	\$4393

<b>300% del nivel federal de pobreza:</b>	
<b>Número de Miembros de la Familia</b>	<b>Límite de Ingresos*</b>
1	\$3645
2	\$4930
3	\$6215
4	\$7500
5	\$8785

\*En caso correspondiente, el nivel federal de pobreza se modifica en abril.

ANGENI PWOROUSAN NGENI PWAN EKKOCH PROKRAM

Achengicheng Sam me lin/ChonTumwun:

Om kopwe seifini om fansoun me pochokun, ekkewe information ke watiw on ewe apinikeison ren ewe fri me mokukun mwongo sipwe chok aea meinisin ngeni ekkewe ekkoch prokram fan iten noum we epwe tufich ngeni ekkewe aninis. Ren ekkei prokram, sipwe angei ach mwumwuta mwen sipwe aea ekkewe information. ach wanong ei taropwe esapw ekkesiwini nonnomwun an ewe semirit epwe angei ewe fri ika mokukkun mwongo.

- Apw! Ngang **Use** mwochen ekkewe information seni ewe fri me mukkukun mwongo epwe no ngeni ekkewe ekkoch prokram.
- Ewer! **UA** mwochen pwe ewe sukun epwe aea ekkewe information ren ewe fri me mokukkun mwongo ngeni noun ewe famini apinikeison pwan **[iten ewe prokram epwe fat neni om we sukun]**.
- Ewer! **UA** mwochen ewe sukun epwe aea ekkewe information ren ewe fri me mukkukun mwongo ngeni noun famini apinikeison pwan **[iten ewe prokram epwe fat neni om we sukun]**.
- Ewer! **UA** mwochen ewe sukun epwe aea ekkewe information ren ewe fri me mukkukun mwongo ngeni noun famini apinikeison pwan **[iten ewe prokram epwe fat neni om we sukun]**.

Ika ke cheki ewe ren ew ekkewe pwor asan, iwe kopwe amasowa ekkei fan. Om kewe information epwe pwan no ngeni ekkewe ekkoch prokram ke cheki.

Iten ewe Semirit: \_\_\_\_\_ Sukun: \_\_\_\_\_

Iten ewe Semirit: \_\_\_\_\_ Sukun: \_\_\_\_\_

Iten ewe Semirit: \_\_\_\_\_ Sukun: \_\_\_\_\_

Iten ewe Semirit: \_\_\_\_\_ Sukun: \_\_\_\_\_

An Sam me lin/ChonTumwun Siknichor: \_\_\_\_\_ Pwinimaram: \_\_\_\_\_

Makei Itomw: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

For more information, you may call **[name]** at **[phone]**.

**Return this form to: [address] by [date]**

USDA Non-discrimination Statement:

Non pwungun an federal civil rights law me U.S. Department of Agriculture (USDA) civil rights regulations me policies, ei onuk fan oten discrimination nongonong won of race, color, national origin, sex (including gender identity and sexual orientation), disability, age, or reprisal or retaliation for prior civil rights activity.

Ekkewe program epwe kawor non sokun fos me nukun fosun Merika. Ekkewe mi wor terir mei need aninisin fos repwe repwe kuta pworoussen ekkei program (awewe ren, Braille, large print, audiotape, American Sign Language), kori ekkewe re ani ek aninis non ewe state ika ewe agency e angang on ekkei sokkun program ika ewe USDA's TARGET Center at (202) 720-2600 (voice and TTY) or contact USDA through the Federal Relay Service at (800) 877-8339.

Ren file ew discrimination kamplein, epwe amasou ewe taropwe AD-3027, ewe taropwen ewe USDA discrimination kamplein ka tongeni angei me on ei website :

<https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/ad-3027.pdf>, seni ewe meni ofesin USDA, ren om kori (866) 632-9992, ika mak ngeni ewe addressin USDA. Ei taropwe epwe afata iten ewe kamplein, address, nampan fon, me tichiki pworoussen ewe kamplein. Assistant Secretary for Civil Rights (ASCR) about the nature and date of an alleged civil rights violation. The completed AD-3027 form or letter must be submitted to USDA by:

1. **mail:**  
U.S. Department of Agriculture  
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights  
1400 Independence Avenue, SW  
Washington, D.C. 20250-9410; or
2. **fax:**  
(833) 256-1665 or (202) 690-7442; or
3. **email:**  
[Program.Intake@usda.gov](mailto:Program.Intake@usda.gov)

Ei aninis ew angang mi mwurino.